

## 469493-2026 - Wettbewerb

Rumänien – Maschinen für besondere land- oder forstwirtschaftliche Zwecke – Contract  
furnizare linie automata de taiere - despicare si ambalare lemn de foc - D.S. Prahova  
OJ S 129/2026 08/07/2026  
Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung  
Lieferleistungen

### 1. Beschaffer

---

#### 1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: REGIA NATIONALA A PADURILOR - ROMSILVA RA

E-Mail: [achizitii@ploiesti.rosilva.ro](mailto:achizitii@ploiesti.rosilva.ro)

Rechtsform des Erwerbers: Von einer zentralen Regierungsbehörde kontrolliertes öffentliches Unternehmen

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Umweltschutz

### 2. Verfahren

---

#### 2.1. Verfahren

Titel: Contract furnizare linie automata de taiere - despicare si ambalare lemn de foc - D.S. Prahova

Beschreibung: Directia Silvica Prahova intentioneaza sa achizitioneze o linie automata de taiere - despicare si ambalare lemn de foc, in leasing financiar, inclusiv servicii de leasing financiar pentru 60 de luni, servicii de asigurare obligatorie (RCA) pentru 12 de luni, servicii de asigurare facultativa (CASCO) pentru 60 de luni. Autoritatea contractanta va raspunde in mod clar si complet tuturor solicitarilor de clarificari in a 11 zi inainte de data limita de depunere a ofertelor. Numar de zile pana la care se pot solicita clarificari inainte de data limita de depunere a ofertelor/candidaturilor: 15

Kennung des Verfahrens: d7840931-0a17-4b52-9aa0-c5cb8cfe08ba

Interne Kennung: 8438/03.07.2026

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

##### 2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 16600000 Maschinen für besondere land- oder forstwirtschaftliche Zwecke

##### 2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Prahova (RO316)

Land: Rumänien

Zusätzliche Informationen: Ocolul Silvic Sinaia

##### 2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 420 594,61 EUR

##### 2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: 1. Operatorii economici pot accesa DUAE in vederea completarii in cadrul procedurii, în SEAP/SICAP, în mod direct, după autentificare, prin exportarea

documentului creat cu extensia .pdf sau prin tipărirea acestuia, direct din aplicație. 2. Completarea și depunerea DUAЕ este obligatorie. Neprezentarea DUAЕ se sancționează cu respingerea ofertei ca inacceptabilă în baza art. 137 alin. 2 lit.b din H.G. 395/2016. 3. Modalitatea de departajare a ofertelor ce prezintă preț egal: în cazul ofertelor clasate pe primul loc cu preț egal, autoritatea contractantă va solicita clarificări prin intermediul SEAP, în urma cărora ofertantii vor depune noi oferte financiare în SEAP. 4. Cerințele tehnice definite la nivelul anunțului de participare, caietului de sarcini sau altor documente complementare, prin trimiterea standardelor, la un anumit producător, la mărci, brevete, tipuri, la o origine sau la o producție/metoda specifică de fabricație/prestare/execuție, vor fi înțelese ca fiind însoțite de mențiunea "sau echivalent".

#### **Rechtsgrundlage:**

Richtlinie 2014/24/EU

#### **2.1.6. Ausschlussgründe**

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung, Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Operatorul economic sau o persoană din conducerea sa a fost condamnată pentru participarea la o organizație criminală.

Korruption: Operatorul economic sau orice persoană care este membru al organelor sale de conducere a fost condamnată definitiv pentru corupție, printr-o hotărâre pronunțată în ultimii cinci ani sau pentru care perioada de excludere prevăzută în hotărâre este încă aplicabilă.

Betrug: Operatorul economic sau un membru al organelor sale de conducere a fost condamnat definitiv pentru fraudă, printr-o hotărâre pronunțată în ultimii cinci ani sau cu perioadă de excludere încă valabilă.

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: Operatorul economic sau un membru al conducerii a fost condamnat pentru infracțiuni teroriste sau activități conexe.

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Operatorul economic sau orice persoană din conducerea sa a fost condamnată pentru spălare de bani sau finanțarea terorismului.

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Operatorul economic a fost condamnat pentru utilizarea muncii copiilor sau alte forme de trafic de persoane.

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: Operatorul economic nu și-a îndeplinit obligațiile de plată a impozitelor.

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen: Operatorul economic nu este considerat suficient de sigur pentru a evita riscuri privind securitatea națională.

Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften: Operatorul economic se află în stare de insolvență, faliment sau lichidare.

Verwaltung der Vermögenswerte durch einen Insolvenzverwalter: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Einstellung der gewerblichen Tätigkeit: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Schwerwiegendes berufliches Fehlverhalten: Operatorul economic a comis o abatere profesională gravă.

Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Interessenkonflikt aufgrund seiner Teilnahme an dem Vergabeverfahren: Operatorul economic se află într-o situație de conflict de interese legată de participarea la această procedură.

Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Verstoß gegen umweltrechtliche Verpflichtungen: Operatorul economic a încălcat legislația privind protecția mediului.

Verstoß gegen sozialrechtliche Verpflichtungen: Operatorul economic a încălcat legislația privind securitatea socială.

Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: Operatorul economic a încălcat legislația privind dreptul muncii.

Konkurs: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Zahlungsunfähigkeit: Operatorul economic se află în stare de insolvență, faliment sau lichidare.

Vergleichsverfahren: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Täuschung, Zurückhaltung von Informationen, Unfähigkeit zur Vorlage erforderlicher Unterlagen oder Erlangung vertraulicher Informationen zu dem Verfahren: Operatorul economic a oferit informații false, a ascuns informații sau nu a furnizat documente relevante.

## 5. Los

---

### 5.1. Los: LOT-0000

Titel: Default lot

Beschreibung: Furnizare linie automata de taiere - despicare si ambalare lemn de foc, in leasing financiar, inclusiv servicii de leasing financiar pentru 60 de luni, servicii de asigurare obligatorie (RCA) pentru 12 de luni, servicii de asigurare facultativa (CASCO) pentru 60 de luni. Achizitia este necesara avand in vedere cerinta crescuta privind livrarea lemnului de foc prelucrat direct la domiciliu si are ca obiectiv procesarea eficienta si continua a volumelor mari de lemn de foc, reducerea timpilor de prelucrare si manipulare, standardizarea produsului finit (dimensiuni uniforme, ambalare corespunzatoare), facilitarea transportului si livrarii catre populatie, imbunatatirea conditiilor de munca si reducerea riscurilor de accidentare.

Interne Kennung: 1

#### 5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 16600000 Maschinen für besondere land- oder forstwirtschaftliche Zwecke

Zusätzliche Einstufung (cpv): 66114000 Finanzierungs-Leasing, 66514110

Kraftfahrzeugversicherungen, 66516100 Kraftfahrzeughaftpflichtversicherungen

#### 5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Prahova (RO316)

Land: Rumänien

Zusätzliche Informationen: Ocolul Silvic Sinaia

#### 5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 68 Monate

#### 5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

#### 5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 420 594,61 EUR

#### 5.1.6. Allgemeine Informationen

**Vorbehaltene Teilnahme:**

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

#### **5.1.9. Eignungskriterien**

Quellen der Auswahlkriterien: Bekanntmachung, Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

Kriterium: Eintragung in das Handelsregister

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Cerința nr. 1 : Operatorii economici trebuie dovedeasca o forma de inregistrare in conditiile legii din tara de rezidenta, care sa confirme ca ofertantul nu se afla in niciuna dintre situatiile de anulare a constituirii sale precum si faptul ca are capacitatea profesionala de a realiza activitatile care fac obiectul contractului. Cerința trebuie îndeplinită de către toți participanții la procedură (lider, asociat, subcontractant) pentru partea / părțile de contract pe care aceștia urmează să o îndeplinească efectiv. Datele prezentate în certificate trebuie să fie reale/actuale la data de prezentare a documentului. Obiectul contractului trebuie să aibă corespondent în codurile CAEN din certificatul constatator emis de către ONRC. Modalitatea de îndeplinire: Inițial se va completa DUAE (conform art. 193 alin (1) din Legea 98/2016). Numai la solicitarea autorității contractante, adresată ofertantului unic, sau ofertantului împreună cu asociatul/subcontractantul/terțul sustinator, după caz, clasat pe primul loc după aplicarea criteriului de atribuire, se va prezenta Certificatul constatator eliberat de către Oficiul National al Registrului Comerțului. NOTĂ: În lipsa înregistrării la ONRC (persoane fizice române, persoane fizice / juridice străine), sunt acceptate documente echivalente care să dovedească o formă de înregistrare / atestare / apartenență profesională adecvate în raport cu obiectul contractului. Justificarea alegerii cerinței: Cerința a fost impusă în virtutea art. 173 alin. (1) din Legea 98/2016.

Kriterium: Genehmigung oder Mitgliedschaft in einer bestimmten Organisation erforderlich für Dienstleistungsverträge

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Cerința nr. 2. Ofertantul trebuie să fie autorizat de Comisia de Supraveghere a Asiguratorilor care sa confirme dreptul ofertantului de a presta servicii de asigurari auto pe teritoriul Romaniei. Modalitatea de indeplinire: Inițial se va completa DUAE (conform art. 193 alin (1) din Legea 98/2016). Numai la solicitarea autorității contractante, se va prezenta Autorizatie/dovada de functionare emisa de Autoritatea de Supraveghere Financiară, care sa confirme dreptul ofertantului de a presta servicii de asigurari auto pe teritoriul Romaniei, valabila la momentul prezentării. Justificare: Cerința a fost impusă în virtutea Legii nr. 237/2015 privind autorizarea și supravegherea activității de asigurare și reasigurare și a Legii nr. 236/2018 privind distribuția de asigurări. Nota: Autoritatea contractanta are dreptul de a solicita oricarui operator economic sa prezinte documente relevante care sa dovedeasca forma de inregistrare si, dupa caz, de atestare ori apartenenta din punct de vedere profesional, in conformitate cu cerintele legale din tara in care este stabilit operatorul economic. Operatorii economici straini vor prezenta documente echivalente emise in conformitate cu legislatia aplicabila in tara de rezidenta. Documentele emise în alta limba decât limba română trebuie sa fie însoțite de traducere autorizata în limba română.

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen

Beschreibung des Auswahlkriteriums: Cerința nr. 1. Ofertantul/candidatul trebuie sa faca dovada ca in ultimii trei ani raportati la termenul limita de depunere a ofertelor a livrat produse similare în valoare cumulată de minimum 2.205.514,01 lei fara T.V.A., respectiv 420.594,61

eur fara T.V.A. Experienta similara va fi dovedita la nivelul a minimum un contract - maximum a 3 contracte. Prin produse similare se înțeleg utilaje sau linii tehnologice destinate procesarii lemnului (taiere, despicare, ambalare) sau utilaje forestiere cu grad de complexitate similar. (cerinta conform INSTRUCȚIUNII Nr. 2/2017 din 19 aprilie 2017 emisă în aplicarea prevederilor art. 178 și art. 179 lit. a) și b) din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice, cu completările ulterioare). Pentru o evaluare unitara a modului de îndeplinire a cerintei, la calculul echivalentei (daca este cazul) se va aplica cursul mediu anual leu/alta valuta comunicat de Banca Nationala a României , disponibil pe site-ul [www.bnr.ro](http://www.bnr.ro) , de la data publicării anunțului de participare. Modalitatea de îndeplinire: se va completa DUAE de catre operatorii economici participanți la procedura de atribuire cu informațiile aferente situației lor, pana la data si ora limita de depunere a ofertelor. Documentele justificative care probează îndeplinirea celor asumate prin completarea DUAE, respectiv experiența similară, urmează să fie prezentate, la solicitarea autorității contractante, doar de la ofertantul clasat pe locul I în clasamentul intermediar întocmit la finalizarea evaluării ofertelor. Document obligatoriu: Lista principalelor livrari de produse, efectuate în ultimii trei ani, cu indicarea valorilor, datelor si a beneficiarilor publici sau privati. Fisa de informatii privind experinta similara. Certificate /documente emise de o autoritate sau de un beneficiar din care sa rezulte modul de îndeplinire a obligatiilor. Justificare: Cerinta respecta prevederile art. 179 lit. b) din Legea nr.98/2016 și prevederile Instrucțiunii ANAP nr. 2/19 aprilie 2017. Se propune ca si conditie minima îndeplinirea unor contracte similare la valoarea estimata a contractului. S-a considerat ca pentru îndeplinirea unui astfel de contract este necesara experienta similara exprimata prin furnizare de produse din acelasi cod CPV. Nota: In cazul în care operatorul economic demonstreaza îndeplinirea criteriilor referitoare la capacitatea tehnica si profesionala invocând sustinerea unui tert, DUAE include informatiile mentionate mai sus cu privire la tertul sustinator. În cazul în care operatorul economic intentioneaza sa subcontracteze o parte/parti din contract, DUAE include si informatiile solicitate cu privire la subcontractanti.

#### **5.1.10. Zuschlagskriterien**

##### **Kriterium:**

Art: Preis

Bezeichnung: Pretul ofertei

Beschreibung: Punctajul se acorda astfel: a) Pentru cel mai scazut dintre preturi se acorda punctajul maxim alocat; b) Pentru celelalte preturi ofertate punctajul P(n) se calculeaza proportional, astfel:  $P(n) = (\text{Pret minim ofertat} / \text{Pret } n) \times \text{punctaj maxim alocat}$ .

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 40

##### **Kriterium:**

Art: Qualität

Bezeichnung: Componenta tehnică Criteriul 1: Garantie produs (extinsă)

Beschreibung: Pentru garantie produs 12 luni, se acorda 5 puncte; Pentru garantie produs 24 luni se acorda 10 puncte; Pentru garantie produs 36 luni se acorda 20 puncte; Fractiunile de luni nu se punctează. Nota: Ofertele cu garantie produs (extinsă) mai mica de 12 luni sunt declarate neconforme potrivit art. 137, alin. (3), lit. a) din Hotărârea nr. 395/2016.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 20

##### **Kriterium:**

Art: Qualität

Bezeichnung: Componenta tehnică Criteriul 2: Termenul de livrare

Beschreibung: Pentru termen de livrare de 121 - 150 zile, se acorda 5 puncte; Pentru termen de livrare de 90 – 120 zile se acorda 10 puncte; Pentru termen de livrare de < 90 zile se

acorda 20 puncte; Fractiunile de zile nu se punctează. Nota: Ofertele cu termen de livrare mai mare de 150 zile sunt declarate neconforme potrivit art. 137, alin. (3), lit. a) din Hotărârea nr. 395/2016.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 20

**Kriterium:**

Art: Qualität

Bezeichnung: Componenta tehnică Criteriul 3: Valoarea consumului de combustibil

Beschreibung: Oferta cu cel mai mic consum mediu declarat primește punctajul maxim pentru criteriu. • Celelalte oferte se punctează proporțional conform formulei:  $P_{consum}(n) = \frac{Consumul\ minim}{Consumul\ oferta} \times 20$  • Punctaj maxim al criteriului: 20 puncte. Punctajele acordate se rotunjesc la 2 zecimale.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 20

**5.1.11. Auftragsunterlagen**

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://e-licitatie.ro/pub/notices/c-notice/v2/view/100209636>

**5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

**Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.e-licitatie.ro>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Rumänisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 11/08/2026 15:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 3 Monate

**Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 11/08/2026 15:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: In SEAP

**Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform: Asociere conform art. 53. din Legea privind achizițiile publice nr 98/2016

**5.1.15. Techniken**

**Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

**Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

**5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: Consiliul National de Solutionare a Contestatiilor

Informationen über die Überprüfungsfristen: In termenul si in conditiile prevazute de Legea 101 /2016, cu modificarile si completarile ulterioare.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: REGIA NATIONALA A PADURILOR - ROMSILVA RA

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt:

Compartimentul Juridic al Directiei Silvice Prahova

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: REGIA NATIONALA A PADURILOR - ROMSILVA RA

Organisation, die Angebote bearbeitet: REGIA NATIONALA A PADURILOR - ROMSILVA RA

## 8. Organisationen

---

### 8.1. ORG-0004

Offizielle Bezeichnung: REGIA NATIONALA A PADURILOR - ROMSILVA RA

Registrierungsnummer: RO1590120

Postanschrift: prin Directia Silvica Prahova, Ploiesti, str, Iuliu Maniu, nr. 3

Stadt: Ploiesti

Postleitzahl: 100143

Land, Gliederung (NUTS): Prahova (RO316)

Land: Rumänien

Kontaktperson: Alina Costache

E-Mail: [achizitii@ploiesti.rosilva.ro](mailto:achizitii@ploiesti.rosilva.ro)

Telefon: +40 244594706

Fax: +40 244595836

Internetadresse: <https://www.rosilva.ro>

Profil des Erwerbers: <https://www.e-licitatie.ro>

#### **Rollen dieser Organisation:**

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

### 8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Consiliul National de Solutionare a Contestatiilor

Registrierungsnummer: 20329980

Postanschrift: Str. Stavropoleos nr. 6, sector 3

Stadt: București

Postleitzahl: 030084

Land, Gliederung (NUTS): București (RO321)

Land: Rumänien

E-Mail: [office@cnscl.ro](mailto:office@cnscl.ro)

Telefon: +40 213104641

Fax: +40 213104642

Internetadresse: <http://www.cnscl.ro>

#### **Rollen dieser Organisation:**

Überprüfungsstelle

### 8.1. ORG-0005

Offizielle Bezeichnung: Compartimentul Juridic al Directiei Silvice Prahova

Registrierungsnummer: 1590120

Postanschrift: str. Iuliu Maniu, nr. 3

Stadt: Ploiesti

Postleitzahl: 100143  
Land, Gliederung (NUTS): Prahova (RO316)  
Land: Rumänien  
E-Mail: [office@rnp.rosilva.ro](mailto:office@rnp.rosilva.ro)  
Telefon: +40 213171005  
Fax: +40 244595836  
Internetadresse: <https://www.rosilva.ro>

**Rollen dieser Organisation:**

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

**8.1. ORG-0001**

Offizielle Bezeichnung: Operator SEAP  
Registrierungsnummer: RO42283735  
Postanschrift: Strada: Italiana, nr. 22, Sector: -, Judet: Bucuresti, Localitate: Bucuresti, Cod postal: -  
Stadt: Bucuresti  
Postleitzahl: 020976  
Land, Gliederung (NUTS): București (RO321)  
Land: Rumänien  
Kontaktperson: Roxana Popescu  
E-Mail: [contact.autoritati@e-licitatie.ro](mailto:contact.autoritati@e-licitatie.ro)  
Telefon: +40 213032997  
Internetadresse: <https://www.adr.gov.ro/>  
**Rollen dieser Organisation:**  
TED eSender

## Informationen zur Bekanntmachung

---

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 08e01f33-ff50-4c14-a245-3e14138bec55 - 01  
Formulartyp: Wettbewerb  
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung  
Unterart der Bekanntmachung: 16  
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 07/07/2026 11:38:11 (UTC+03:00)  
Osteuropäische Sommerzeit  
Bekanntmachung — eSender-Übermittlungsdatum: 07/07/2026 09:00:31 (UTC+03:00)  
Osteuropäische Sommerzeit  
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Rumänisch  
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 469493-2026  
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 129/2026  
Datum der Veröffentlichung: 08/07/2026